



NOTES TO TRANSFER OF BENEFITS BY SCHEME MEMBER

(For Self-employed person, Personal account holder or Employee ceasing employment)

Please read the following important notes before completing this form.

(1) **Definition of terms:**

- (a) "Contribution account" - an account in an MPF scheme which is mainly used to receive MPF contributions (both employer and employee portions) made by an employer for an employee and on behalf of the employee or by a self-employed person.
 - (b) "Personal account" - an account in an MPF scheme which is mainly used to receive the accrued benefits transferred from another account(s).
 - (c) "Original trustee" (also known as "transferor trustee" in the Mandatory Provident Fund Schemes (General) Regulation ("the Regulation")) - the approved trustee of an MPF scheme from which your accrued benefits are to be transferred.
 - (d) "New trustee" (also known as "transferee trustee" in the Regulation) - the approved trustee of an MPF scheme to which your accrued benefits are to be transferred. If you elect to transfer your accrued benefits to another account within the same MPF scheme or to another MPF scheme under the same trustee, the new trustee on Form MPF(S)-P(M) will be the same as the original trustee.
 - (e) "Original scheme"- the MPF scheme from which your accrued benefits are to be transferred.
 - (f) "New scheme"- the MPF scheme to which your accrued benefits are to be transferred. If you elect to transfer your accrued benefits to another account within the same MPF scheme, the new scheme on Form MPF(S)-P(M) will be the same as the original scheme.
- (2) If you are currently investing in an MPF guaranteed fund, a transfer of the accrued benefits out of that guaranteed fund may result in some or all of the guarantee conditions not being satisfied; thus affecting your entitlement to the guarantee. Please check the offering document of the original scheme or consult your original trustee for details.
 - (3) If you wish to transfer your accrued benefits from one MPF scheme to another, please be aware of how the transferred-in benefits will be invested. In general, the transferred-in benefits will be invested according to the default investment strategy ("DIS") if you either (a) do not give or have not given any investment instructions for the account to your new trustee or (b) have given investment instructions for the account to invest accrued benefits according to the DIS. Please approach your new trustee to seek clarification, where necessary. If you wish to change or specify an investment instruction for the account in the new scheme, please also approach the new trustee.
 - (4) If you have reached, or are approaching, the age of 50 and your accrued benefits are currently invested according to the DIS of the scheme, you should be aware that the de-risking mechanism of the DIS starts at the age of 50. If the annual de-risking of your investment in the DIS and your transfer request take place at around the same time, the approved trustee of the scheme shall sequence the de-risking and the transfer request in accordance with its procedures and in compliance with the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. Please consult the relevant approved trustee(s) if you wish to know the details of how the approved trustee(s) will handle these transactions.
 - (5) Please ensure that you have a personal account or a contribution account in the new scheme. Otherwise, you have to enrol in that scheme before you submit Form MPF(S)-P(M) to the new trustee.
 - (6) If you wish to transfer-out the accrued benefits from more than one accounts, you should submit a separate Form MPF(S)-P(M) for each of those accounts.
 - (7) If you wish to transfer-out the accrued benefits from your contribution account during employment, you should complete Form MPF(S)-P(P).
 - (8) For each account, a scheme member should transfer the entirety of his accrued benefits therein in a lump sum except the part of the accrued benefits derived from voluntary contributions which the scheme member may elect to withdraw in accordance with the governing rules of the original scheme.
 - (9) In order to prevent a third party from filling in incorrect information, please **DO NOT sign on a blank form**. After the completed Form MPF(S)-P(M) has been received by the new trustee, the administration procedures taken by the approved trustees may not be reversible.
 - (10) If any information provided on Form MPF(S)-P(M) (including the signature) is incorrect or incomplete, the approved trustees may not be able to process your benefit transfer request.
 - (11) Please refer to the publication of the Mandatory Provident Fund Schemes Authority ("MPFA") available from the MPFA website www.mpfa.org.hk for the factors to consider when choosing a scheme and the potential risks involved in MPF investment.
 - (12) Information about the new scheme is set out in the offering document of that scheme. This information will assist you in making a decision about whether to make a transfer of accrued benefits to that scheme. Please contact the relevant approved trustee for enquiries about account details and information on specific MPF schemes or funds.
 - (13) If you wish to make enquiries or seek assistance in relation to your election to transfer benefit, please contact your original trustee or new trustee. For general enquiries regarding benefit transfer, you may contact the MPFA via e-mail: mpfa@mpfa.org.hk or hotline: 2918 0102.
 - (14) If you wish to transfer your accrued benefits to Fidelity Retirement Master Trust ("the Scheme"), please send the completed Form to the approved trustee of the Scheme as below:

HSBC Institutional Trust Services (Asia) Limited
P.O. Box 73448, Kowloon Central Post Office, Hong Kong
Attn: Member Services, Fund Services Hong Kong

計劃成員轉移權益須知 (適用於自僱人士、個人帳戶持有人或終止受僱的僱員)

填寫本表格前，請先閱讀下列重要須知：

(1) 用詞定義：

- (a) 「供款帳戶」一指強積金計劃下主要用以接收僱主為僱員所作出以及代表僱員所作出的強積金供款（包括僱主及僱員部份）或自僱人士所作出的強積金供款的帳戶。
 - (b) 「個人帳戶」一指強積金計劃下主要用以接收由另一帳戶轉入的累算權益的帳戶。
 - (c) 「原受託人」（在《強制性公積金計劃（一般）規例》（《規例》）中亦稱「轉移受託人」）一指轉出您的累算權益的強積金計劃的核准受託人。
 - (d) 「新受託人」（在《規例》中亦稱「承轉受託人」）一指轉入您的累算權益的強積金計劃的核准受託人。如您選擇把累算權益轉移至同一強積金計劃的另一個帳戶或轉移至同一受託人的另一個強積金計劃，第MPF(S)-P(M)號表格所指的新受託人將與原受託人相同。
 - (e) 「原計劃」一指轉出您的累算權益的強積金計劃。
 - (f) 「新計劃」一指轉入您的累算權益的強積金計劃。如您選擇把累算權益轉移至同一強積金計劃的另一個帳戶，第MPF(S)-P(M)號表格所指的新計劃將與原計劃相同。
- (2) 如您現時投資於強積金保證基金，從該保證基金轉出累算權益，可能會導致您不符合部份或所有保證條件，以致影響您享有保證的資格。詳情請查閱原計劃的要約文件，或向原受託人查詢。
 - (3) 如欲把累算權益從一個強積金計劃轉移至另一個強積金計劃，請留意轉入帳戶的權益將會如何投資。一般而言，如您(a)沒有或尚未就有關帳戶向您的新受託人給予任何投資指示；或(b)已就有關帳戶給予投資指示，要求把累算權益按照預設投資策略投資，則轉入該帳戶的權益將按照預設投資策略投資。如有需要，請向新受託人查詢詳情。如欲就新計劃的帳戶更改或給予投資指示，亦請聯絡新受託人。
 - (4) 如您已年滿或快將年滿50歲，而現時您的累算權益是按照計劃的預設投資策略投資，請留意預設投資策略的降低投資風險機制，會由計劃成員年滿50歲開始運作。如計劃的核准受託人在預設投資策略下按年降低您的投資風險的時間，與接獲您的轉移權益申請的時間相當接近，該計劃的核准受託人將根據其運作程序及在符合《強制性公積金計劃條例》規定的情況下，訂定處理降低風險及轉移權益的次序。如欲瞭解核准受託人如何處理該等交易，請向相關核准受託人查詢詳情。
 - (5) 請確保您在新計劃已開立個人帳戶或供款帳戶。否則，您須先行登記參加該計劃，然後才向新受託人提交第MPF(S)-P(M)號表格。
 - (6) 如欲從多於一個帳戶轉出累算權益，請就每個帳戶分別提交一份第MPF(S)-P(M)號表格。
 - (7) 如欲在現職期間從您的供款帳戶轉出累算權益，請填寫第MPF(S)-P(P)號表格。
 - (8) 就每一個帳戶，除了由自願性供款所產生的累算權益或可根據原計劃管規規則選擇提取外，計劃成員應把帳戶內的所有累算權益整筆轉移。
 - (9) 為免被第三者填上不正確的資料，**請勿在空白的表格上簽署**。在新受託人收到已填妥的第MPF(S)-P(M)號表格後，之前由核准受託人採取的行政步驟未必能夠撤銷。
 - (10) 若您第MPF(S)-P(M)號表格上所提供的任何資料（包括簽署）不正確或不完整，核准受託人可能無法處理您的權益轉移要求。
 - (11) 有關選擇計劃時各項考慮因素及強積金投資的潛在風險，請參閱強制性公積金計劃管理局（「積金局」）網站www.mpfa.org.hk的相關宣傳刊物。
 - (12) 新計劃的要約文件載有該計劃的資料，這些資料將有助您決定是否把累算權益轉移至該計劃。如欲查詢帳戶詳情及個別強積金計劃或基金的資料，請聯絡相關核准受託人。
 - (13) 如欲就您的權益轉移申請作出查詢或尋求協助，請聯絡您的原受託人或新受託人。有關權益轉移的一般查詢，可聯絡積金局（電郵地址：mpfa@mpfa.org.hk或熱線電話：2918 0102）。
 - (14) 如欲轉移您的累算權益至富達退休集成信託計劃（「本計劃」），請將填妥之表格寄予本計劃的核准受託人，地址如下：
滙豐機構信託服務（亞洲）有限公司
香港九龍中央郵政局郵政信箱73448號，
退休金行政部收

- (1) If you do **NOT** possess a HKID Card, please fill in your name as shown on your passport.
- (2) The transfer request may not be processed if the name of the original trustee, the name of the original scheme, your scheme member's account number in the original scheme, type of MPF account, the name of your former employer or the employer's identification number is not provided or is incorrect. This information can be found:
 - (a) in your membership certificate, notice of acceptance, or notice of participation; or
 - (b) in your annual benefit statement, or other statements provided by approved trustee; or
 - (c) through the member enquiry facilities available from the approved trustees.

If you are in doubt, please contact your original trustee or your employer.

- (3) The employer's identification number is the number assigned by the approved trustee to the employer concerned. Approved trustees may use different names for this number (e.g. account number, company code, contract number, employer account number, employer code, employer ID, employer number, MPF client number, participating plan number, plan number, scheme number, scheme ID, sub-scheme number). The number can be found in the statements issued by the approved trustees or through the member enquiry facilities available from the approved trustees. If you are in doubt, please contact your approved trustee or your employer.
- (4) The transfer request may not be processed if the name of the new trustee, the name of the new scheme or your scheme member's account number in the new scheme is not provided or is incorrect. The information can be found:
 - (a) in your membership certificate, notice of acceptance, or notice of participation; or
 - (b) in your annual benefit statement, or other statements provided by the approved trustee; or
 - (c) through the member enquiry facilities available from the approved trustees.

You may, however, leave the scheme member's account number blank if you have recently enrolled in the scheme and have not been notified of the new account number. If you are in doubt, please contact your new trustee.

- (5) A scheme member can check whether his existing MPF account contains any accrued benefits derived from voluntary contributions from his annual benefit statement issued by the original trustee to the scheme member. The scheme member can also check this information through the member enquiry facilities available from the approved trustees. If you are in doubt, please contact your original trustee.
- (6) The signature must be the same as your specimen signature previously given to your original trustee. Please note that the transfer may not be processed if the signature provided in this Form does not match your specimen signature previously given to your original trustee. If you are in doubt, please contact your original trustee.

- (1) 如您**沒有**香港身份證，請填上您在護照上的姓名。
- (2) 如您沒有提供原受託人名稱、原計劃名稱、原計劃成員帳戶號碼、強積金帳戶類別、前任僱主名稱或僱主識別號碼，或所提供的資料有誤，則此項轉移要求或不獲處理。您可透過以下途徑獲取有關資料：
 - (a) 查閱成員證明書、接納通知或參與通知；或
 - (b) 查閱周年權益報表或核准受託人提供的其他報表；或
 - (c) 核准受託人提供的成員查詢服務。

如有疑問，請聯絡您的原受託人或僱主。

- (3) 僱主識別號碼即核准受託人為有關僱主編配的號碼。核准受託人或會使用不同名稱來設定此號碼（例如帳戶編號、僱主編號、合約編號、強積金客戶編號、參與計劃編號、計劃編號、附屬計劃編號）。您可查閱核准受託人發出的報表或透過核准受託人提供的成員查詢服務獲取該號碼。如有疑問，請聯絡您的核准受託人或僱主。
- (4) 如您沒有提供新受託人名稱、新計劃名稱或新計劃成員帳戶號碼，或所提供資料有誤，則此項轉移要求或不獲處理。您可透過以下途徑獲取有關資料：
 - (a) 查閱成員證明書、接納通知或參與通知；或
 - (b) 查閱周年權益報表或核准受託人提供的其他報表；或
 - (c) 核准受託人提供的成員查詢服務。

不過，如您最近才參加計劃，並未獲悉新的成員帳戶號碼，則可留空此項。如有疑問，請聯絡您的新受託人。

- (5) 計劃成員可在原受託人向計劃成員發出的周年權益報表上，獲知其現有強積金帳戶內是否有從自願性供款產生的累算權益。計劃成員亦可透過核准受託人提供的成員查詢服務查核這項資料。如有疑問，請聯絡您的原受託人。
- (6) 您的簽署必須與您之前給予原受託人的簽名式樣相同。請注意，若本表格上的簽署與您之前給予原受託人的的簽署式樣不符，有關轉移或不獲處理。如有疑問，請聯絡您的原受託人。



FIDELITY RETIREMENT MASTER TRUST 富達退休集成信託 SCHEME MEMBER'S REQUEST FOR FUND TRANSFER FORM 計劃成員資金轉移申請表

(For Self-employed person, Personal account holder or Employee ceasing employment)

Section(s) 145, 146, 147, 148 and 149 of the Mandatory Provident Fund Schemes (General) Regulation ("the Regulation")

(適用於自僱人士、個人帳戶持有人或終止受僱的僱員)

《強制性公積金計劃（一般）規例》（簡稱《規例》）第145、146、147、148及149條

- Please read the Notes To Transfer Of Benefits By Scheme Member, Explanatory Notes, the latest Principal Brochure of the Fidelity Retirement Master Trust ("the Scheme") and the Personal Data (Privacy) Ordinance Notice carefully before you complete this form.
- If you wish to transfer-out the accrued benefit from your contribution account during employment, you should complete Form MPF(S)-P(P). If you wish to update your personal data, you should complete Change of Particulars for Members Form. Relevant forms can be downloaded at Fidelity Website.
- The personal data to be supplied in support of this election of transfer are to be used for processing your election of transfer. The personal data you supply may, for such purpose, be transferred to the approved trustee(s) concerned, the relevant service provider(s), and the government or regulatory bodies including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority ("MPFA").
- Please complete this form in block letters and ✓ the appropriate box. Please do not use correction fluid and all amendments should be signed.
- **Please complete the compulsory fields of personal information marked (▲).** The execution of instructions may be delayed if compulsory fields are incomplete or incorrect.
- **Please complete page 4 to 6 of this form and submit to the new trustee.**
- 填報本申請表前，請您先細讀計劃成員轉移權益須知、填報須知，富達退休集成信託（「計劃」）的最新主要推銷刊物及個人資料（私隱）條例通知。
- 如欲在現職期間從您的供款帳戶轉出累算權益，請填寫第MPF(S)-P(P)號表格。如欲更新您的個人資料，請填寫成員更改個人資料表格。相關表格可透過富達網頁下載。
- 您就此項轉移申請提供的個人資料，將用作處理您的轉移申請。您提供的個人資料可能會為該目的而轉交相關核准受託人、相關服務提供者，以及政府或規管機構，包括強制性公積金計劃管理局（「積金局」）。
- 請以正楷填寫本表格並在適用的空格填上 ✓ 號。請勿使用塗改液，任何刪改必須加簽。
- 所有以（▲）標記為必須填寫的個人資料。如必須填寫項目為不完整或不正確，此指示將可能被延誤執行。
- 請填妥本表格的第4至6頁並遞交予新受託人。

PART I - DETAILS OF THE SCHEME MEMBER 第一部 - 計劃成員資料

Salutation 稱謂 Mr. 先生 Mrs. 太太 Ms. 女士 Miss 小姐 Dr. 博士/醫生 Prof. 教授

▲ Member's English Name 成員英文姓名 (Must be identical to the one shown on your HKID Card/Passport ^{Note 1} 須與您的香港身份證/護照上的姓名相同 ^{註1})

Surname 姓 _____

Given Name 名 _____

Member's Chinese Name 成員中文姓名

▲ HKID Card No. 香港身份證號碼 / Passport No. 護照號碼
(Passport No. only for member without HKID Card 護照號碼僅沒有香港身份證的成員填寫)

▲ Contact Tel No. 聯絡電話號碼

Mobile No. 流動電話號碼

Personal Email Address 個人電郵地址

Residential Address 住址 (P.O. Box is not acceptable. All correspondence will be sent to this address. 郵政信箱恕不接受。所有通訊將寄往以上住址。)

For Internal Use	Print Name	Title	Signature	<input type="checkbox"/> Walk-in <input type="checkbox"/> Original Seen & Verified
-------------------------	------------	-------	-----------	---

PART II - TRANSFER INFORMATION 第二部 - 轉移資料

If you wish to transfer-out the accrued benefit from more than one MPF account, please submit a separate Form MPF(S)-P(M) for each MPF account. 如欲從多於一個強積金帳戶轉出累算權益，請為每個強積金帳戶分別提交一份第MPF(S)-P(M) 號表格。

MPF account information in the original scheme 原計劃的強積金帳戶資料

Name of original trustee ^{note 2} 原受託人名稱 ^{註2}	
Name of original scheme ^{Note 2} 原計劃名稱 ^{註2}	
Scheme member's account no. ^{Note 2} 計劃成員帳戶號碼 ^{註2}	

Type of MPF account 強積金帳戶類別

Personal account 個人帳戶 Please go to Part III 請直接填寫第三部

OR 或

<input type="checkbox"/> Contribution account 供款帳戶	(1) Details of former employment 以往受僱詳情 (applicable for employee who wishes to transfer-out the accrued benefits from a contribution account after cessation of employment 適用於僱員在終止受僱後欲把供款帳戶內的累算權益轉出)	
	Name of former employer 前任僱主名稱	
	Employer's identification number ^{Note 3} 僱主的識別號碼 ^{註3}	
	OR 或	
(2) Details of self-employed status 自僱人士身份詳情 (applicable for self-employed person only 只適用於自僱人士) (Please indicate your reason of transfer and ✓ as appropriate 請說明您轉移的原因並於適用的空格內填上✓號)		
<input type="checkbox"/> Cessation of self-employment, with effect from: 終止自僱，生效日期是：	D日 /M月 /Y年	
<input type="checkbox"/> I will remain in self-employment and my accrued benefits will be transferred to another MPF scheme stated in part III (1). Contributions to the original scheme should be paid up to: 本人將會維持自僱，並把本人的累算權益轉移至第三部(1)所述的另一個強積金計劃。本人向原計劃供款的最後日期是：	D日 /M月 /Y年	

PART III - TRANSFER OPTIONS 第三部 - 轉移選擇

Please ✓ the appropriate box 請在適用的空格內填上 ✓ 號

(1) MPF account information in the new scheme 新計劃的強積金帳戶資料

I elect to transfer the accrued benefits derived from mandatory contributions in my account stated in Part II to the following account: 本人選擇把第二部所述的帳戶內由強制性供款所衍生的累算權益轉移至以下帳戶：

(a) Retained in the original scheme as personal account (where applicable) 以個人帳戶形式保留在原計劃 (如適用)

OR 或

(b) To my contribution account with my new employer 轉移至本人新僱主就本人開立的供款帳戶

Name of new trustee ^{Note 4} 新受託人名稱 ^{註4}	
Name of new scheme ^{Note 4} 新計劃名稱 ^{註4}	
Scheme member's account number ^{Note 4} 計劃成員帳戶號碼 ^{註4}	
Name of new employer 新僱主名稱	
Employer's identification number ^{Note 3} 僱主識別號碼 ^{註3}	

OR 或

(c) To my designated account in the new scheme 轉移至本人新計劃內的指定帳戶

Name of the new trustee ^{Note 4} 新受託人名稱 ^{註4}	
Name of the new scheme ^{Note 4} 新計劃名稱 ^{註4}	
Scheme member's account number ^{Note 4} 計劃成員帳戶號碼 ^{註4}	

PART III - FUND TRANSFER OPTIONS (CONT.) 第三部 - 資金轉移選擇 (續)

(2) Arrangement of my voluntary contributions ^{Note 5} (if any) in my account stated in Part II.

有關本人在第二部所述帳戶內的自願性供款^{註5} (如有) 的安排。

(Remarks: If you do not select any options but there are accrued benefits derived from voluntary contributions, those benefits will be handled in the same way as those stated in Part III (1). If there are no such benefits in your account and you have made an election in Part III (2), the selected option will not be processed.

備註：如您沒有作出任何選擇，而帳戶內有由自願性供款產生的累算權益，則該等權益將以處理第三部(1)的權益的同樣方式處理。如您已在第三部(2)作出選擇，而帳戶內並沒有該等權益，則有關選擇將不會獲處理。

(a) Handled in the same way as those derived from mandatory contributions as Part III (1)
以第三部(1)處理強制性供款所衍生的累算權益的相同方式處理

OR 或

(b) Withdrawn in accordance with the governing rules of the original scheme 按原計劃的管限規則提取權益

(i) By transferring in units to my Special Voluntary Contribution Account (SVC) in Fidelity. (To set up a SVC account, please fill in the Special Voluntary Contribution Account Membership Application Form, and send it together with this form.)

請以單位形式轉移至本人在富達開設的特別自願性供款帳戶。(如欲開立特別自願性供款帳戶，請填妥特別自願性供款帳戶成員申請表格，並連同此表格一同遞交。)

OR 或

(ii) By sending me a cheque (bank charges will be incurred for foreign currency cheque)

請以支票方式郵寄予本人 (如以外幣支票付款銀行將會收取服務費用)

OR 或

(iii) By depositing directly in the **bank account under my name** (a bank account under the name of a third party is not applicable. This option is applicable only to approved trustees who provide such services and there will be bank charges involved. Please check with the original trustee for details.) 請直接存入**本人名下的銀行帳戶** (不適用於以第三者名義開立的銀行帳戶。這項選擇只適用於有提供此項服務的核准受託人，並且銀行將會因此而收取費用。詳情請向原受託人查詢。)

Name of Bank 銀行名稱	
Name of Bank Account Holder 銀行帳戶持有人姓名	
Bank Account Number 銀行帳戶號碼	
If the bank indicated above is an overseas bank, please provide detailed address of your overseas bank and the name of the correspondent bank in Hong Kong 若以上指定銀行為海外銀行，請提供海外銀行的詳細地址及香港的代理銀行名稱	
Overseas Bank Detail Address 海外銀行的詳細地址	SWIFT Code/ABA No for Overseas Bank. 海外銀行之全球金融同業電信協會代碼/美國銀行協會號碼
Name of Correspondent Bank in Hong Kong 香港的代理銀行名稱	SWIFT Code/ABA No. for correspondent bank in Hong Kong (if applicable) 香港的代理銀行之全球金融同業電信協會代碼/美國銀行協會號碼 (如適用)

PART IV - TERMINATION OF MPF ACCOUNT WITH NO RESIDUAL BALANCE (IF APPLICABLE)

第四部 - 終止沒有剩餘款項的強積金帳戶 (如適用)

I hereby give the original trustee an instruction to terminate my relevant MPF member account as referred to in Part II upon transfer of the full accrued benefits to the new trustee and there is no residual balance in the said account.

本人謹此指示原受託人在把本人於第二部所述的強積金成員帳戶內的所有累算權益轉移至新受託人後，以及在該帳戶內並無剩餘款項的情況下，終止該強積金成員帳戶。

PART V - ORIGINAL SCHEME INFORMATION - TRANSFER OUT OF GUARANTEED FUND

第五部 - 從原計劃保證基金轉出權益的資料

Are you transferring your accrued benefits OUT of a guaranteed fund you are currently investing?

您是否從現時投資於強積金保證基金轉出累算權益?

Yes 是

If your answer is "Yes", please **ALSO** complete and return Form TG to the new trustee. 若您的答案屬「是」，請另外填寫及交回《TG表格》予新受託人。

No 否

PART VI - AUTHORISATION AND DECLARATION 第六部 - 授權及簽署

(1) I hereby give consent to the new trustee and the MPFA to disclose information supplied by me in support of this election of transfer to the approved trustee(s) concerned and the relevant service provider(s), or to enable such party or parties to access or disclose relevant information for processing my election of transfer.

(2) I declare that:

- (a) I have read and understood the Notes to Transfer of Benefits by Scheme Member and the Explanatory Notes; and
(b) to the best of my knowledge and belief, the information given in this form is correct and complete.

(1) 本人同意，新受託人及積金局可為處理本人的轉移申請，向相關核准受託人及相關服務提供者披露本人就此項轉移申請提供的資料，或使該等機構/人士能夠取覽或披露該等資料。

(2) 本人聲明：

- (a) 本人已閱讀及明白《計劃成員轉移權益須知》及註釋的內容；及
(b) 盡本人所知所信，本表格所提供的資料正確及詳盡。

X

Signature of the scheme member ^{Note 6} 計劃成員簽署 ^{註6}

(Must be identical to the original Trustee's record 必須與原受託人的記錄相同)

Date 日期 (D日/M月/Y年)

PERSONAL DATA (PRIVACY) ORDINANCE NOTICE

Pursuant to the Personal Data (Privacy) Ordinance, the following information is provided to you in connection with your dealings with and provision of data or information to FIL Investment Management (Hong Kong) Limited (the "Manager") and HSBC Institutional Trust Services (Asia) Limited (the "Trustee") relating to retirement products, including but not limited to mandatory provident fund ("MPF") schemes and/or occupational retirement schemes ("Retirement Products") offered by the Manager or its affiliates and/or of which the Trustee or its affiliates acts as trustee or administrator from time to time. Please be aware that this notice replaces any notice or statement of similar nature in respect of the Retirement Products that may have been provided to you previously.

- (a) From time to time, it is necessary for clients and various other individuals ("data subjects") to supply the Manager and/or the Trustee with data in connection with various matters such as account opening or continuations, or provision of services to clients and other individuals. The kinds of data that may be collected includes, but are not limited to, name, contact details (including residential address, correspondence address, permanent address (if applicable), contact/mobile phone number, email address), occupation, town/city and country of birth, nationality, identity card numbers, passport numbers, social security or national insurance numbers, country of tax residency, tax identification numbers and details of financial status.
- (b) Although it is not generally obligatory for a data subject to provide personal data, failure to supply such data may result in the Manager and/or Trustee being unable to open an account or continue services to clients or comply with any laws, regulations or guidelines issued by regulatory or other authorities ("Applicable Laws").
- (c) It is also the case that data are collected or received from data subjects from time to time in the ordinary course of the continuation of the Manager and/or the Trustee's relationship with them, for example, when clients write cheques, effect transactions, attend seminar/events or generally communicate verbally or in writing with the Manager and/or the Trustee.
- (d) The purpose for which data relating to a data subject may be used will vary depending on the nature of the data subject's relationship with the Manager and/or the Trustee. These purposes may comprise any or all of the following:
- (i) the processing of an application for an account;
 - (ii) the daily operation of the services provided to clients;
 - (iii) marketing services and products (please see further details in paragraph (e) below);
 - (iv) for the purposes of any party having at any time obligations under the relevant Retirement Product in relation to a member participating in such Retirement Product (e.g. calculating an employer's long service or severance payment accrued liability);
 - (v) meeting disclosure, reporting, compliance and any other legal and regulatory requirements (including but not limited to tax reporting) under any Applicable Laws or regulatory requirements (including local and foreign taxation authorities) applicable to the Manager and/or the Trustee and/or any Data Transferee (as defined below) in Hong Kong or elsewhere from time to time;
 - (vi) complying with any Applicable Laws binding or applying to the Manager and/or the Trustee and/or the Data Transferee within or outside of Hong Kong existing currently and in the future, as well as any present or future contractual or other obligations or requirements with local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities that is assumed by or imposed on the Manager and/or the Trustee and/or the Data Transferee by reason of their respective financial, commercial or business activities in or related to the jurisdiction of the relevant local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, including but not limited to:
 - (1) compliance with obligations binding on the Manager and/or the Trustee and/or the Data Transferee in Hong Kong or elsewhere pursuant to the arrangements in relation to Chapter 4 of Subtitle A of the United States Internal Revenue Code of 1986 as amended or supplemented from time to time ("FATCA"), to the extent FATCA is relevant and applicable to the relevant Retirement Products; or
 - (2) establishing whether you are a citizen of the United States, resident of the United States for its federal income tax purposes or otherwise subject to tax in the United States and/or to substantiate whether your account has US status for the purposes of FATCA, to the extent FATCA is relevant and applicable to the relevant Retirement Products.
 - (vii) any purpose related to the administration of the relevant Retirement Products or the data subject's participation therein;
 - (viii) with respect to MPF data, researching, designing, and launching MPF-related products and services to MPF scheme members;
 - (ix) with respect to MPF data, designing and organising seminars/events/forums to MPF scheme members;
 - (x) providing alerts, newsletter, leaflets and communications with contents relevant to MPF schemes and/or related products including market information and investment education materials;
 - (xi) designing and conducting surveys/questionnaires for client profiling/segmentation, statistical analysis, improving and furthering the provision of MPF services by the Manager;
 - (xii) with respect to non-MPF data, researching, designing, and launching financial, investment, wealth management, securities, retirement, insurance and nominee services or related services and products to non-MPF scheme members;
 - (xiii) with respect to non-MPF data, designing and organising financial and investment seminars/events/forums to non-MPF scheme members; and
 - (xiv) purposes directly related or incidental to the above including seeking professional advice.
- (e) **USE OF DATA IN DIRECT MARKETING**
The Manager and/or the Trustee intend to use the data subject's data (as may be collected by the Manager and/or the Trustee) in direct marketing and the Manager and/or the Trustee requires the data subject's consent (which includes an indication of no objection) for that purpose. In this connection, please note that:
- (i) the name, contact details (including residential address, registered office address, correspondence address, contact/mobile phone number, email address), MPF products and services portfolio information, MPF transaction pattern and behaviour, financial background, MPF online behaviour and MPF demographic data of the data subject held by the Manager and/or the Trustee from time to time (collectively referred to as "MPF member data") may be used by the Manager and/or the Trustee in direct marketing;
 - (ii) the name, contact details (including residential address, correspondence address, contact/mobile phone number, email address), products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background, online behaviour and demographic data of the data subject held by the Manager and/or the Trustee from time to time (collectively referred to as "Non-MPF member data") may be used by the Manager and/or the Trustee in direct marketing;

- (iii) the following classes of services, products and subjects may be marketed in direct marketing :

MPF member data

 - (1) MPF-related services and products offered by the Manager and/or the Trustee;
 - (2) reward, loyalty or privileges programmes, and promotional offers in relation to MPF; and
 - (3) invitations to MPF-related seminars/events/forums.

Non-MPF member data

 - (1) financial, investment, wealth management, securities, insurance, nominee services or related services and products;
 - (2) Non-MPF related reward, loyalty or privileges programmes, and promotional offers; and
 - (3) invitations to financial and investment seminars/events/forums.
- (f) Data collected may be maintained for such period as may be required by Applicable Laws or as otherwise prudent in relation to administration of the relevant Retirement Products and may be retained after the data subject ceases to be a client or have a beneficial interest in the relevant Retirement Products.
- (g) Data held by the Manager and/or the Trustee relating to a data subject will be kept confidential but the Manager and/or the Trustee may provide such information to the following parties whether inside or outside Hong Kong for the purposes set out in paragraph (d) ("Data Transferee") :
 - (i) the Manager or the Trustee (as the case may be), the ultimate holding company of the Manager and/or the Trustee and/or their subsidiaries and/or affiliates;
 - (ii) the service providers of the Manager and/or the Trustee, including the administrator, the custodian, the registrar, the professional advisors and the auditor of the Manager and/or the Trustee or of each relevant Retirement Product;
 - (iii) persons appointed to design, research, launch or promote MPF-related products or services of the Manager and/or the Trustee for data relating to MPF scheme members;
 - (iv) persons appointed to design, research, launch or promote the products or services of the Manager and/or the Trustee for data relating to non-MPF scheme members;
 - (v) the employees, officers, directors and agents of the Manager, the Trustee or any of the parties in (i) to (iii) above;
 - (vi) the employer (or former employer) and/or any agent appointed by the employer (or former employer) of any member participating in a relevant Retirement Product, subject to any prohibitions or restrictions in Applicable Laws;
 - (vii) any third party service provider employed to provide administrative, computer, data storage, telecommunications, software development and application, printing, letter-shopping, mailing or other services to the Manager and/or the Trustee in connection with the operation of its business ;
 - (viii) external service providers (including but not limited to printing houses, mailing houses, telecommunication companies, public relation companies, advertising agency, telemarketing companies, data processing and data storage companies, cloud providers, storage companies, call centres, market research firms, software development and application companies and information technology companies that the Manager and/or the Trustee engages for the purposes set out in paragraph (e));
 - (ix) any applicable regulatory authorities/bodies, governmental authorities/bodies, industry recognised bodies such as future exchanges, fiscal and monetary authorities, securities associations, credit reference agencies, securities exchanges and tax authority of any jurisdictions (whether within or outside of Hong Kong), including but not limited to the United States Internal Revenue Service for the purpose of, for example, compliance with FATCA, to the extent FATCA is relevant and applicable for such Retirement Products and to the extent not prohibited by the laws of Hong Kong; and
 - (x) without limiting the generality of (ix) above, any party to whom the Manager and/or the Trustee is under an obligation to make disclosure by Applicable Laws or voluntary arrangements binding on the Manager and/or the Trustee;

Please note that personal data stored or processed in any jurisdiction outside of Hong Kong may also be accessible to law enforcement, national security and other government authorities of that jurisdiction and may not enjoy the same protection as in Hong Kong.
- (h) Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, any individual has the right:
 - (i) to check whether the Manager and/or the Trustee holds data about him/her and of access to such data;
 - (ii) to require the Manager and/or the Trustee to correct any data relating to him/her which are inaccurate;
 - (iii) to ascertain the Manager and/or the Trustee's policies and practices in relation to data and to be informed of the kind of personal data held by the Manager or the Trustee; and
 - (iv) to object to the use and/or provision of his/her personal data for marketing purposes; and neither the Manager nor the Trustee will use his/her personal data for these purposes if he/she communicates his/her objection to the Manager or the Trustee (as the case may be).
- (i) In accordance with the terms of the Personal Data (Privacy) Ordinance, the Manager and/or the Trustee has the right to charge a reasonable fee for the processing of any data access request.
- (j) **You should indicate in the appropriate form or write to the following person(s) or call us if you wish to object to the use and/or provision of your personal data for direct marketing purposes** or if you would like to make a request for access to data or correction of data or for information regarding policies and practices and kinds of data held are to be addressed as follows:

The Manager
The Data Protection Officer
FIL Investment Management (Hong Kong) Limited
Level 21, Two Pacific Place
88 Queensway
Admiralty, Hong Kong

OR

The Trustee
The Data Protection Officer
HSBC Institutional Trust Services (Asia) Limited
P.O. Box 73448
Kowloon Central Post Office
Hong Kong
- (k) Nothing in this Notice shall limit the rights of data subjects under the Personal Data (Privacy) Ordinance.

個人資料（私隱）條例通知

根據個人資料（私隱）條例，本公司就閣下與富達基金（香港）有限公司（「經理人」）和滙豐機構信託服務（亞洲）有限公司（「受託人」）進行交易及向彼等提供有關退休產品一包括但不限於由經理人或其聯屬公司提供，及/或受託人或其聯屬公司不時作為受託人或管理人的強制性公積金（「強積金」）計劃及/或職業退休計劃（「退休產品」）一的數據或資料，向閣下提供以下資料。請注意，本通知取代可能曾向閣下提供有關退休產品的任何同類性質的通知或聲明。

- (a) 客戶及其他人士（「資料當事人」）在開立或延續帳戶，或經理人及/或受託人向客戶及其他人士提供服務等情況下，必須不時向經理人及/或受託人提供有關資料。所收集的資料類別可能包括但不限於姓名、聯絡資料（包括住址、通訊地址、長期居住地址（如適用）、聯絡/流動電話號碼、電郵地址）、職業、出生國家及城市/市鎮、國籍、身份證號碼、護照號碼、社會保障或國家保險編號、稅籍國、稅務編號及財政狀況詳情。
- (b) 雖然資料當事人一般而言並無義務提供個人資料，但若資料當事人未能提供該等資料，可能導致經理人及/或受託人無法開立帳戶或繼續向客戶提供服務或未能遵守任何由監管或其他機關頒佈的法律、規例或指引（「適用法律」）。
- (c) 在持續的正常業務往來中，經理人及/或受託人亦不時會向資料當事人收集或接收資料，例如當資料當事人簽發支票、進行交易、出席講座/活動，或與經理人及/或受託人的一般口頭或書面通訊。
- (d) 資料當事人之資料的用途將視乎其與經理人及/或受託人的關係性質而有所不同，可能包括下列任何或所有用途：
- (i) 處理帳戶的申請程序；
 - (ii) 向客戶提供服務的日常運作；
 - (iii) 推廣服務及產品（詳見下述第(e)段）；
 - (iv) 任何人士就成員所參與的相關退休產品隨時履行任何責任（例如計算僱主應付的長期服務金或遣散費）；
 - (v) 根據不時適用於經理人及/或受託人及/或任何資料承轉人（定義見下文）在香港或海外的任何適用法例或監管要求（包括當地及海外稅務機關），履行資料披露、報告及法規及任何其他法律及監管規定（包括但不限於稅務匯報）；
 - (vi) 遵守香港境內或境外任何對經理人及/或受託人及/或資料承轉人員約束力或適用的現存及未來適用法律，以及基於經理人及/或受託人及/或資料承轉人位於或跟相關當地或海外法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關所屬司法管轄區之有關個別金融、商業或業務活動，而向該等當地或海外法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關承擔或委予的任何現有或未來的合約或其他義務或規定，包括但不限於：
 - (1) 遵守根據不時經修訂或補充的《1986年美國稅務守則》副標題A第4章的相關安排（「FATCA」）（在與FATCA有關並適用於相關退休產品的範圍內）而對經理人及/或受託人及/或資料承轉人在香港或海外的任何個別的聯營公司具約束力的義務；或
 - (2) 確立您是否一名美國公民、美國聯邦所得稅法所指的美國居民，或須繳納美國稅務的其他人士；及/或就FATCA目的而言（在與FATCA有關並適用於相關退休產品的範圍內），證明您的帳戶是否美國帳戶。
 - (vii) 與處理相關退休產品或資料當事人在其中參與有關行政上任何用途；
 - (viii) 有關強積金的資料，以用作研究、設計和推出與強積金有關的產品及服務，予強積金計劃成員；
 - (ix) 有關強積金的資料，以用作規劃及籌備講座/活動/論壇予強積金計劃成員；
 - (x) 提供內容與強積金計劃及/或有關產品相關的提示服務、通訊、單張及訊息包括市場資訊及投資教育資料；
 - (xi) 設計及進行問卷調查/統計分析，以作客戶檔案分析/分類之用；改善及擴展經理人提供的強積金服務；
 - (xii) 有關非強積金的資料，以用作研究、設計和推出金融、投資、財富管理、證券、退休、保險及代理人服務或相關服務和產品，予非強積金計劃成員；
 - (xiii) 有關非強積金的資料，以用作規劃及籌備金融、投資講座/活動/論壇予非強積金計劃成員；及
 - (xiv) 與上述各項直接相關或附帶的用途，包括諮詢專業意見。
- (e) 資料作直銷業務推廣用途
經理人及/或受託人擬使用資料當事人的資料（可由經理人及/或受託人收集）作直銷業務推廣及經理人及/或受託人須為此目的取得資料當事人同意（包括資料當事人不反對之表示）。因此，請注意以下：
- (i) 經理人及/或受託人或會不時將持有資料當事人的姓名、聯絡資料（包括住址、註冊辦事處地址、通訊地址、聯絡電話號碼/流動電話號碼、電郵地址）、強積金產品及服務投資組合資料、強積金交易模式及習性、財務背景、強積金網上行為及強積金人口統計資料（統稱「強積金成員資料」）用於直銷業務推廣；
 - (ii) 經理人及/或受託人或會不時將持有資料當事人的姓名、聯絡資料（包括住址、通訊地址、聯絡電話號碼/流動電話號碼、電郵地址）、產品及服務投資組合資料、交易模式及習性、財務背景、網上行為及人口統計資料（統稱「非強積金成員資料」）用於直銷業務推廣；

- (iii) 以下是可能會用作直銷業務推廣的服務類別、產品及項目：
 - 強積金成員資料
 - (1) 由經理人及/或受託人提供與強積金有關的服務及產品；
 - (2) 強積金性的獎勵、長期客戶或優惠計劃及優惠推廣；及
 - (3) 邀請參與強積金相關的講座/活動/論壇。
 - 非強積金成員資料
 - (1) 金融、投資、財富管理、證券、保險、代理人服務或相關服務和產品；
 - (2) 非強積金性的獎勵、長期客戶或優惠計劃及優惠推廣；及
 - (3) 邀請參與金融、投資講座/活動/論壇。
- (f) 所收集的資料可於適用法律規定或審慎管理相關退休產品所須的時限內儲存，並可於資料當事人不再為客戶或不再於相關退休產品中擁有實益權益後繼續保留。
- (g) 經理人及/或受託人對其所持有資料當事人的資料將保密，但經理人及/或受託人可向以下本港或海外各方就(d)段所述的用途提供該等資料（「資料承轉人」）：
 - (i) 經理人或受託人（視情況而定）及/或彼等附屬公司及/或聯屬公司的最終控股公司；
 - (ii) 經理人及/或受託人的服務供應商，包括各相關退休產品的管理人、保管人、註冊登記處、專業顧問及經理人及/或受託人的核數師；
 - (iii) 受委任就強積金計劃成員的資料以設計、研究、推出或宣傳經理人及/或受託人與強積金有關的產品或服務；
 - (iv) 受委任就非強積金計劃成員的資料以設計、研究、推出或宣傳經理人及/或受託人的產品或服務；
 - (v) 經理人、受託人或上述(i)至(iii)項所述任何各方的僱員、高級行政人員、董事及代理；
 - (vi) 在任何受適用法律所禁止或規限的情況下，任何參與相關退休產品成員的僱主（或前僱主）及/或任何僱主（或前僱主）委任的代理；
 - (vii) 就經理人、受託人的業務營運提供行政、電腦、數據儲存公司、雲端服務供應商、儲存公司、客戶熱線中心、市場調查公司、軟件開發及應用程式公司及資訊科技公司；
 - (ix) 任何合適的監管機構/組織、政府機構/組織、市場公認的行業組織，例如期貨交易所、財政與貨幣機關、證券協會、信貸資料庫、證券交易所及任何司法管轄區（不論在香港境內或境外）的稅務機關，包括但不限於美國國家稅務局，以符合（舉例說）FATCA的規定（在與FATCA有關並適用於該類退休產品；以及香港法例不禁止的範圍內）；及
 - (x) 在不限制上述(ix)段一般性的原則下，根據對經理人及/或受託人具約束力的適用法律或自願性安排，經理人及/或受託人有義務向其披露資料的各方；

請注意，在香港以外的任何司法管轄區儲存或處理之個人資料可能亦須提供予該司法管轄區的執法機構、國家安全或其他政府機關，並未必能享與香港同等的保障。
- (h) 根據個人資料（私隱）條例，任何人士均有權：
 - (i) 查核經理人及/或受託人是否持有其資料及查閱該等資料；
 - (ii) 要求經理人及/或受託人更正任何有關該名人士的不正確資料；
 - (iii) 確定經理人及/或受託人有關資料的政策和慣例，以及獲通知經理人及/或受託人持有個人資料的類別；及
 - (iv) 拒絕使用及/或提供其資料作任何市場推廣資料。若該名人士已向經理人或受託人（視情況而定）反映其拒絕接收市場推廣資料的意向，經理人及受託人不得使用其個人資料作上述用途。
- (i) 根據個人資料（私隱）條例的條款，經理人及/或受託人有權就處理任何查閱資料的要求徵收合理費用。
- (j) 如欲拒絕使用及/或提供閣下的個人資料作直銷業務推廣用途，應於適當的表格內列明或向以下人士提出書面要求或致電我們，而如欲查閱或更正資料，或索取有關政策與慣例及所持資料類別的資料，應聯絡以下人士：

經理人
資料保護主任
富達基金（香港）有限公司
香港金鐘道88號太古廣場二座21樓

或
受託人
資料保護主任
滙豐機構信託服務（亞洲）有限公司
香港九龍中央郵政局郵政信箱73448號
- (k) 本通知所載的內容概不會限制資料當事人根據個人資料（私隱）條例所享有的權利。



FIDELITY RETIREMENT MASTER TRUST 富達退休集成信託
TRANSFER OUT OF A GUARANTEED FUND - RISK STATEMENT ACKNOWLEDGEMENT
保證基金轉出風險聲明確認

- This form is **ONLY** applicable for the following circumstances, if you are transferring your accrued benefits:
 - **OUT of a guaranteed fund you are currently investing; and**
 - **into the Fidelity Retirement Master Trust.**
- Please complete **ALL** required information and sign. Please complete this form in block letters and ✓ the appropriate box. Please do not use correction fluid and all amendments should be signed.
- Please send the completed form to the Trustee: **Member Services, Fund Services Hong Kong, HSBC Institutional Trust Services (Asia) Limited, P.O. Box 73448, Kowloon Central Post Office, Hong Kong.**
- Should you have any questions, please call the Fidelity Investor Hotline.
- 此表格只在下列情況下適用，如您的累算權益：
 - 是從現時投資於強積金保證基金的部份轉出；及
 - 移至富達退休集成信託。
- 請填妥本表格內的所需資料並簽署。請以正楷填寫本表格並在適當的空格填上 ✓ 號。請勿使用塗改液，任何刪改必須加簽。
- 請將填妥表格寄往香港九龍中央郵政局郵政信箱73448號，滙豐機構信託服務（亞洲）有限公司，退休金行政部予您的受託人處理。
- 如有任何疑問，請致電富達投資熱線。

PART I - DETAILS OF THE SCHEME MEMBER 第一部 - 計劃成員資料

Salutation 稱謂 <input type="checkbox"/> Mr. 先生 <input type="checkbox"/> Mrs. 太太 <input type="checkbox"/> Ms. 女士 <input type="checkbox"/> Miss 小姐 <input type="checkbox"/> Dr. 博士/醫生 <input type="checkbox"/> Prof. 教授	
Member's English Name 成員英文姓名 (Must be identical to the one shown on your HKID Card/Passport 須與您的香港身份證/護照上的姓名相同)	
Surname 姓 _____	
Given Name 名 _____	
Member's Chinese Name 成員中文姓名	
<input type="checkbox"/> HKID Card No. 香港身份證號碼/ <input type="checkbox"/> Passport No. 護照號碼 (Passport No. only for member without HKID Card 護照號碼僅供沒有香港身份證的成員填寫)	
Name of Original Scheme 原計劃名稱	Original Scheme Member's Account No. 原計劃成員帳戶號碼

PART II - RISK STATEMENT ACKNOWLEDGEMENT 第二部 - 風險聲明確認

Please read and note the following important information carefully:

- Your transfer of the accrued benefits out of the guaranteed fund you are currently investing may cause some or all of the guarantee conditions not being satisfied, thus affecting your entitlement to (or loss of) the guarantee.
- Please check the offering document of your original scheme or consult your original trustee for details before transferring out of the guaranteed fund.

I hereby acknowledge that I have been reminded and have read the above important information. I confirm that I understand the potential consequences of termination of my investments in the guaranteed fund in my original scheme.

請細閱及注意下列重要資料：

- 如您現時投資於強積金保證基金，則從該保證基金轉出累算權益可能導致您不符合部份或所有保證條件，從而影響您享有（或喪失）保證的回報。
- 有關詳情請查閱原計劃的銷售文件或向原受託人查詢詳情，才從保證基金轉出權益。

本人確認我已獲提醒及已細閱以上重要資料。本人確認我已明白終止我於原計劃強積金保證基金的投資可能導致的後果。

X _____

Signature of the scheme member 計劃成員簽署
(Must be identical to the Trustee's record 必須與受託人的記錄相同)

/ / _____
Date 日期 (D日/M月/Y年)